

# Mundo **La Prensa**

## ADemás

**Reyes y Chávez se reunirán**

PASA A LA 30A

**Acuerdo de paz causa satisfacción**

PASA A LA 38A

CONFIANZA CRISTALINA  
**15 años**  
Agregando Valor  
**BANCO ALIADO**  
A.V. 510604

## VÍA RÁPIDA

**Criticán falta de avances en Darfur**

**GINEBRA, Suiza/DPA.** La situación de derechos humanos en la conflictiva provincia sudanesa de Darfur sigue siendo insostenible, afirmó ayer en Ginebra la Alta Comisionada de la ONU para los Derechos Humanos, la canadiense Louise Arbour. "Las violaciones a los derechos humanos evidentemente siguen a la orden del día, del mismo tipo y prácticamente en la misma medida (que antes)", dijo Arbour ante periodistas.

**Instan a reformar Consejo Seguridad**

**NUEVA YORK, EU/DPA.** La Asamblea General de la ONU dio ayer el primer paso en instar a los Gobiernos a reabrir el diálogo para la expansión y la reforma, largamente anheladas, del Consejo de Seguridad. La asamblea adoptó una resolución promovida por dos docenas de Gobiernos. Brasil, India, Nigeria y Sudáfrica ambicionan convertirse en miembros permanentes del Consejo de Seguridad, estatus que ahora sólo tienen Estados Unidos, Rusia, China, Francia y Gran Bretaña.

**Greenspan aclara declaraciones**



**WASHINGTON, EU/Reuters.** El ex titular de la Reserva Federal Alan Greenspan aclaró ayer un controvertido comentario que publicó en sus memorias, cuando dijo que "la guerra de Irak había sido principalmente por petróleo". "No estoy diciendo que ese fue el motivo del Gobierno", dijo Greenspan durante una entrevista publicada ayer por el **Washington Post**. "Solo estoy diciendo que si alguien me pregunta: ¿somos afortunados por habernos quitado de encima a Saddam? Diría que era fundamental", agregó.

## ESTADOS UNIDOS

**Simpson sigue bajo arresto**

PASA A LA 33A

## GRECIA

**Karamanlis formará gobierno**

PASA A LA 35A



## COREA DEL NORTE

**Niegan apoyo al terrorismo**

PASA A LA 42A

**POSICIÓN.** TEHERÁN PERMANECE DESAFIANTE Y CRITICÓ LAS SANCIONES DE LA ONU.

# El Baradei llama a no 'avivar' el conflicto nuclear con Irán

■ El ministro francés de Relaciones Exteriores advirtió que el mundo debía prepararse para una guerra.

■ El director del OIEA afirmó que la fuerza debe continuar siendo 'la última opción posible'.

VIENA, Austria /DPA

La apertura de la 51ª asamblea anual del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), en Viena, se vio ensombrecida ayer por la creciente tensión en torno a la disputa nuclear con Irán.

El director general del OIEA, Mohammed el Baradei, pidió a los países abstenerse de mencionar la escalada. En oposición a los comentarios del ministro francés de Relaciones Exteriores Bernard Kouchner, El Baradei aseveró que la fuerza debe continuar siendo "la última opción posible".

Kouchner había advertido ayer que el mundo debía prepararse para una guerra motivada por el programa nuclear iraní.

Hablando de las lecciones aprendidas del caso iraquí, El Baradei se refirió al "drama diario" que se vive en ese país, con cientos de miles que mueren como resultado de las sospechas de que allí existía un programa de armas nucleares.

Por su parte, Irán permaneció desafiante y criticó las sanciones de la ONU como "engañosas, injustas e ilegales".



**DUDAS.** El Baradei (Izq.), junto al enviado iraní Ali Soltanieh, fue criticado por acordar un cronograma sin consultar con otros países.

Reza Aghazadeh, vicepresidente iraní y jefe de la Organización de Energía Atómica del país, dijo que su país está presenciando ataques irracionales y confrontación.

"Teherán no olvidará el camino confrontativo de Occidente", apuntó. "La gran nación iraní ha registrado vuestro comportamiento y actuación discriminatorios en su memoria, y no olvidará", agregó.

En su declaración ante los delegados del OIEA de 144 na-

ciones, El Baradei defendió un acuerdo entre Irán y la agencia, según el cual Teherán prometió responder las cuestiones pendientes. También reclamó a Irán transparencia total en la cooperación sobre su programa nuclear.

El esclarecimiento de las preguntas aún pendientes, acumuladas durante el casi 20 años de vida del programa nuclear iraní, es la principal condición para que la comunidad internacional recupere su con-

fianza en el gobierno de Teherán, dijo El Baradei.

Teherán acordó con el OIEA un cronograma para revelar totalmente su programa nuclear. Los países europeos y Estados Unidos temen que esta concesión obedezca solamente a una estrategia de Teherán para demorar posibles nuevas sanciones del Consejo de Seguridad.

El Baradei recibió la semana pasada críticas de Washington y Bruselas por acordar el cronograma, sin consultar a representantes europeos ni estadounidenses.

El Baradei indicó en la asamblea, que se extenderá por una semana, que el cambio climático y las incertidumbres sobre el abastecimiento han disparado el interés mundial por la energía atómica, y reclamó garantías para la provisión de combustible nuclear de los países que carecen de este tipo de tecnología.

Los países que tomaron ayer la palabra urgieron a Irán a cumplir sus compromisos estipulados en el plan de trabajo acordado con el OIEA, y atenerse a las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU, que exigen que se detenga la campaña de enriquecimiento de uranio de Irán.

El secretario de Energía de EU, Samuel Bodman advirtió sobre más sanciones. Deben imponerse "verdaderos castigos" a los países que no responden a la ONU, indicó. Los miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunirán en Nueva York el 21 de septiembre para discutir el tema.

## ESTADOS UNIDOS.

# Multan a Chiquita por financiar a paramilitares

■ Chiquita admitió haber efectuado más de 100 pagos, desde 1997 hasta febrero de 2004, a las AUC.

WASHINGTON, Estados Unidos /REUTERS

La justicia estadounidense determinó, ayer lunes, que el productor de fruta Chiquita Brands International debe pagar una multa de 25 millones de dólares por haber financiado a paramilitares en Colombia, tras un acuerdo de la firma con el Departamento de Justicia, dijo un abogado.

Chiquita, uno de los mayores productores de banana del mundo, había llegado en marzo pasado a un acuerdo con la justicia que libró a los ejecutivos de la empresa.

"El juez Royce Lamberth decidió que Chiquita tiene que pagar una multa 25 millones de dólares, o cinco millones de dólares por año en los próximos cinco años", dijo el abogado Paul Wolf a Reuters por

teléfono, después de la audiencia.

Wolf representa a 150 familias colombianas, supuestamente víctimas de violencia perpetrada por paramilitares de ultraderecha, en otro caso contra Chiquita.

Como parte del acuerdo, Chiquita admitió haber efectuado más de 100 pagos, desde 1997 hasta febrero del 2004, a las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), una organización clasificada como terrorista por Estados Unidos, por un total superior a 1.7 millón de dólares.

"Esa cantidad (de dinero) es muy pequeña para Chiquita, nadie irá a la cárcel y el público nunca sabrá quien fueron los responsables", dijo Wolf. Pese a eso, el abogado dijo que la determinación ayudará en el caso que él plantea, ya que Chiquita admitió haber pagado dinero a los paramilitares.

Chiquita ha dicho que los grupos realizaron amenazas contra sus trabajadores y que efectuó los pagos sólo para proteger a sus empleados.

## SUCESIÓN.

# Bush postula a fiscal general

■ Michael Mukasey debe ser confirmado en el cargo por el Senado, lo que se ve como un proceso sin obstáculos.

WASHINGTON, EU /DPA

El presidente estadounidense, George W. Bush, postuló ayer al juez federal retirado Michael Mukasey como nuevo fiscal general del país.

El fiscal general juega un papel central en la lucha contra el terrorismo, y Mukasey tiene para ello unas excelentes credenciales, dijo Bush. Además lo describió como un "juez duro, pero justo".

Mukasey, un conservador moderado de 66 años de Nueva York, es considerado un profundo defensor de la ley y el orden.

El funcionario sucede en el cargo a Alberto Gonzales, quien renunció a fines de agosto tras fuertes críticas a su gestión, aunque oficialmente dimitió el pasado viernes.

Mukasey debe ser confirmado ahora en el cargo por el Senado, lo que se ve como un pro-



**META.** Mukasey (Izq.) dijo que entre sus principales tareas estarán la seguridad y la protección de los niños.

ceso sin mayores obstáculos pues varios representantes demócratas han indicado ya que le darán luz verde en vista de sus posiciones más moderadas que las de Gonzales.

La oposición demócrata acusó a Gonzales, entre otras cosas, de despedir a ocho fiscales federales por motivos políticos, así como de abusar de las leyes antiterroristas en casos de escuchas realizadas a

## UNICEF.

# Denuncian la existencia de 250 mil niños soldados

BERLÍN, Alemania /EFE

La agencia de las Naciones Unidas (ONU) para la protección de los derechos de la infancia (Unicef) denunció ayer en Colonia, al oeste de Alemania, el abuso de más de 250 mil menores para empuñar un arma en distintos conflictos, de los que el 40% serían niñas, según este organismo.

Dietrich Garlich, presidente de Unicef Alemania, recordó que "el abuso de niños como soldados es una de las mayores violaciones de los derechos humanos que se producen en el mundo".

Según Unicef, pese a la prohibición mundial, África, seguida de Asia, Oriente Próximo y Sudamérica, reclutan a niños a la temprana edad de nueve años para empuñar un arma al servicio de sus conflictos.

Según un estudio de la agencia de las Naciones Unidas, resulta vital devolver a los ex niños soldados, que sufren desequilibrios postraumáticos, a una "vida normal".

Mientras que Unicef lucha desde hace 53 años contra mutilaciones genitales o el abuso de menores en el mundo entero, este organismo en Alemania batalla por anclar los derechos del niño en la Constitución.

El domingo pasado este organismo de la ONU organizó un evento en la Potsdamer Platz berlínesa, para abrir una campaña bajo el lema "los niños tienen derechos", de cara al Día Internacional del Niño, que se celebra este 20 de septiembre.

ciudadanos. A diferencia de Gonzales, Mukasey no pertenece al círculo más cercano a Bush, sino que es muy cercano al candidato republicano a la presidencia y ex alcalde de Nueva York Rudy Giuliani.

Tras ser postulado, Mukasey dijo que entre sus principales tareas estarán la seguridad de Estados Unidos y la protección de los niños. VEA 33A